

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 41 (1979)
Heft: 13

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Technique Agricole

Anciennement: LE TRACTEUR et la machine agricole

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique
de l'agriculture – ASETA

Rédaction: R. Piller, Brougg Tél. 056 - 41 20 22

Table des matières

Mesures de sécurité applicables aux transports automaux	615
Le regommage des pneumatiques de tous véhicules	617
Moitié moins de travail dans une étable à stabulation libre avec logettes	621
Couloirs d'étables et accidents	622
Nouvelle ensileuse à maïs	623
Liste des cours de l'hiver 1979/80	624
Egreneur automoteur BRAUD 108	625
La page des nouveautés	626
Bibliographie	632
De tout un peu	633
Bulletin de la FAT 12/79 Le choix d'un nouveau tracteur	641

Liste des annonces

Aebi & Co. SA, Berthoud	601
Aebi, Sugiez	636
Agrar SA, Wil	612
AGROLA, Winterthour	couv. 4
Almacoa SA, Zurich	610
Althaus & Co. SA, Ersigen	611
Amag SA, Schinznach-Bad	628

Bär E.O., Genève	602
Blaser SA, Kirchberg	608
Blaser & Co. SA, Hasle-Rüegsau	couv. 2
Catry A., Comines F	636
Continental, Zurich	607
Electrolux ISS SA, Zurich	620
Ford Motor Company, Zurich	609
Forrer P. SA, Zurich	629
Gloor frères SA, Berthoud	604
Gummi Maag, Dubendorf	638
Matra SA, Zollikofen	605
Henriod P. S.à r.l., Echallens	639
Hofstetter K. + U. SA, Berne	604
Hürlimann Tracteurs SA, Wil	603
Messer E. SA, Niederbipp	635
Michelin SA, Genève	637
Müller F., Ruswil	638
Müller Maschinen AG, Bättwil	602/606
Norbert Dupertuis, Monnaz	634
Occasions	640
Ott frères SA, Worb	608
Rohrer-Marti SA, Regensdorf	634
Sahli & Co., Knonau	639
Schaad frères, Derendingen	604
Schilter SA, Stans	606
Schupp H. SA, Bachenbülach	640
Vaudoise Assurances	610
VGL, Ebikon	couv. 3
Walder Waldeck SA, Walchwil	636/640
Wetter + Hirschi SA, Bienne-Mâche	638
Würgler H.F., Affoltern a.A.	614

«TECHNIQUE AGRICOLE»

Administration: Secrétariat central de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture – ASETA, Altenburgerstr. 25, 5200 Brougg/Arg. Tél. (056) 41 20 22. Cpte. ch. postaux 80 - 32608 (Zurich).

Adresse postale: Technique Agricole, case 210, 5200 Brougg.

Régie des annonces: Annonces Hofmann SA, Case 229, 8021 Zürich, Tél. 01 - 202 28 96

Prix de l'abonnement frs. 16.50 par an

Gratuit pour les membres de l'ASETA

Paraît 15 fois par an

Imprimerie et expédition: Schill & Cie SA, 6000 Lucerne.

Droits de reproduction réservés



Champion du monde avec DEUTZ 06

Le paysan efficace choisit DEUTZ. Non seulement pour les championnats. En effet, un DEUTZ 06 possède quelques avantages décisifs:

1. Fiabilité insurpassable
2. Bonne réserve de puissance
3. Consommation modérée
4. Force accrue au sol
5. Puissance rationnelle à la prise de force
6. Equipement hydraulique polyvalent
7. Service après-vente rapide et efficace
8. Haute valeur de reprise

Découvrez ce qui fait la supériorité du champion du monde Deutz 06!

Au 25^e championnat mondial de labourage, en 1978 à Wickstadt en Hesse (RFA), le Suédois Karl Olof Hedstad, d'Enköping, a enlevé le titre sur un DEUTZ D 6206. Pour d'excellentes raisons. Chez votre agent Deutz, vous découvrirez les raisons qui ont valu au champion du monde de conquérir son titre! Ou alors, tentez de gagner un voyage à Cologne pour voir comment on fabrique les tracteurs champions du monde.

Gagnez l'un des cinq voyages à Cologne, avec visite des usines Deutz

6^e-20^e prix:
un modèle réduit d'un tracteur Deutz.



Coupon-lot

Touchez le lot!
Question: sur quel modèle de la Série DEUTZ 06 K.O. Hedstad est-il devenu champion du monde 1978?

Réponse: sur un Deutz D _____

Nom: _____

Rue: _____

NPX: _____

Localité: _____

N°: _____

A remplir et déposer chez votre agent Deutz - ou nous l'envoyer - jusqu'au 30.11.79. Les réponses exactes seront départagées par tirage au sort. Les gagnants seront informés directement. Alors bonne chance!

**DEUTZ
FAHR**

**Rendement accru
par la qualité**


HANS F. WÜRGLER
Industriestr. 17 • 8910 Affoltern a.A.
Téléphone 01/761 44 15